



User manual



Bedienungsanleitung

DELOCK[®]
we move the world

Converter RS-232 > RS-232 with 3 kV Isolation 600 W power surge



CE FCC



Product-No:62500
User manual no:62500-a
www.delock.com



Description

This RS-232 to RS-232 isolator by Delock is designed to protect the connected components from electrostatic discharges and power surge. In addition, the galvanic isolation avoids data transmission errors by uneven ground voltages. Power can be provided through the serial interface or the included power supply. DIN rail mounting is supported.

Specification

- Connector:
 - Host: 1 x Sub-D 9 pin Serial RS-232 female
 - Device: 1 x Sub-D 9 pin Serial RS-232 male
 - 1 x DC 1.3 x 3.5 mm female
- Data transfer rate up to 1 Mbps
- Data Bit: 5, 6, 7, 8
- Stopp Bit: 1, 1.5, 2
- Parity: None, Even, Odd, Space, Mark
- Signals: TXD, RXD, CTS, RTS, DCD, DTR
- LED indicators for status TX / RX and power supply
- Galvanic isolation 3 kV (optical isolation)
- 600 W power surge for the RS-232 interfaces
- 600 W power surge at the DC Connector
- ± 15 kV ESD protection for all signal pins
- Power supply RS-232 interface pin 9: 12 V
- Power supply: 10 - 30 V
- Power consumption: ca. 50 mA
- Operating temperature: - 30 °C ~ 75 °C
- Relative humidity: 5 ~ 95 % (not condensing)
- Storage temperature: - 40 °C ~ 85 °C
- Housing material: plastic
- Dimensions (LxWxH): ca. 88 x 54 x 22 mm
- Accessories for mounting on 35 mm DIN rails



English

Power supply specification

- Wall power supply
Input: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0.48 A
Output: 12.0 V / 1.6 A
- Ground outside, plus inside
- Dimensions:
inside: \varnothing ca. 1.3 mm
outside: \varnothing ca. 3.5 mm
length: ca. 9.5 mm

System requirements

- Devices with RS-232 interfaces

Package content

- Converter
- Power supply
- Mounting set for DIN rail
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Avoid anti-static electricity



Connector pinout

Pin	DB9 male RS-232
1	DCD (Data Carrier Detect)
2	TXD (Transmit Data)
3	RXD (Receive Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	Signal GND (SG)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
8	RTS (Request to Send)
9	NC

Pin	DB9 female RS-232
1	DCD (Data Carrier Detect)
2	TXD (Transmit Data)
3	RXD (Receive Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	Signal GND (SG)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
8	RTS (Request to Send)
9	DC 12 V in optional

Installation

Connect your host to the female side and your device to the male side of the isolator. Connect the power supply to the isolator. Now the device is ready to protect your components.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Dieser RS-232 Isolator von Delock eignet sich zum Schutz der angeschlossenen Komponenten vor elektrostatischen Entladungen und Überspannungen. Außerdem verhindert die galvanische Trennung Datenübertragungsfehler bei ungleichmäßigen Erdpotentialen. Eine Stromversorgung kann über die serielle Schnittstelle oder das beigelegte Netzteil erfolgen. Die Hutschienenmontage wird unterstützt.

Spezifikation

• Anschlüsse:

- Host: 1 x Seriell RS-232 DB9 Buchse
- Terminal: 1 x Seriell RS-232 DB9 Stecker
- 1 x DC 1,3 x 3,5 mm Buchse

- Datentransferrate bis zu 1 Mbps
- Daten Bits: 5, 6, 7, 8
- Stop Bits: 1, 1,5, 2
- Paritätsbit: keine, gerade, ungerade, mark
- Signale: TXD, RXD, CTS, RTS, DCD, DTR
- LED zur Anzeige der TX / RX Aktivität und Stromversorgung
- Galvanische Trennung 3 kV (optische Isolation)
- 600 W Überspannungsschutz an den RS-232 Schnittstellen
- 600 W Überspannungsschutz am DC Anschluss
- ±15 kV ESD Absicherung der RS-232 Signalleitungen
- Spannungsversorgung RS-232 Schnittstelle Pin 9: 12 V
- Spannungsversorgung Netzteil: 10 - 30 V
- Stromaufnahme: ca. 50 mA
- Betriebstemperatur: -30 °C ~ 75 °C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 5 ~ 95 % (nicht kondensierend)
- Lagertemperatur: - 40 °C ~ 85 °C
- Gehäusematerial: Kunststoff
- Maße (LxBxH): ca. 88 x 54 x 22 mm
- Zubehör zur Montage an 35 mm Hutschienen



Netzteilspezifikation

- Steckernetzteil
Eingang: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,48 A
Ausgang: 12,0 V / 1,6 A
- Masse außen, Plus innen
- Maße:
innen: \varnothing ca. 1,3 mm
außen: \varnothing ca. 3,5 mm
Länge: ca. 9,5 mm

Systemvoraussetzungen

- Geräte mit einer RS-232 Schnittstelle

Packungsinhalt

- Konverter
- Netzteil
- Halterung für Hutschiene (Montagesatz)
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Vermeiden Sie antistatische Aufladung



Anschlussbelegung

Pin	DB9 Stecker RS-232
1	DCD (Data Carrier Detect)
2	TXD (Transmit Data)
3	RXD (Receive Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	Signal GND (SG)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
8	RTS (Request to Send)
9	NC

Pin	DB9 Buchse RS-232
1	DCD (Data Carrier Detect)
2	TXD (Transmit Data)
3	RXD (Receive Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	Signal GND (SG)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
8	RTS (Request to Send)
9	DC 12 V in optional

Installation

Verbinden Sie Ihren Host mit der Buchse und Ihr Gerät mit dem Stecker des Isolators. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Isolator. Jetzt ist das Gerät bereit, Ihre Komponenten zu schützen.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen und Treiber Downloads finden Sie auch auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (2009/125/EC), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_62500/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

